

ELSINORE VALLEY MUNICIPAL WATER DISTRICT

BE PREPARED!



WATER EMERGENCIES

We often take our water supply for granted and natural disasters or water emergencies can happen unexpectedly. Following an emergency or natural disaster, clean drinking water may not be available. Though EVMWD will be ready and prepared to address any interruptions in service if a disaster strikes, it is recommended to prepare yourself by building a supply of water that will meet your family's needs during an emergency.



ARE YOU READY?



LEARN HOW TO TURN OFF YOUR WATER METER



STORE CLEAN DRINKING WATER



HELP AVOID EMERGENCIES BY REPORTING BROKEN OR DAMAGED WATERLINES TO EVMWD IMMEDIATELY



HOW MUCH WATER DO I NEED TO STORE FOR AN EMERGENCY?

The Federal Emergency Management Agency advises that each family should keep at least one gallon of water per person per day for at least three days. Don't forget extra water for children, nursing mothers, medical needs, and pets. FEMA recommends purchasing bottled water and storing it in a cool dry place until needed. The expiration or 'use by' date should be observed when changing out supplies.

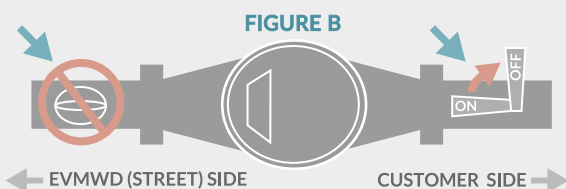
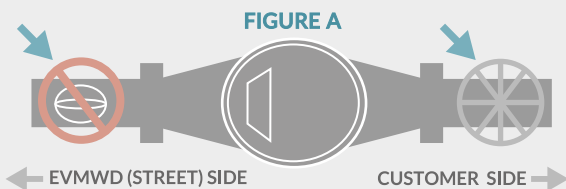
Additional emergency related information can be found at www.redcross.org, and www.ready.gov/water.

TURNING OFF YOUR METER

If emergencies strike, are you prepared to turn off your meter? Your main valve is located where your water supply enters the house, usually in a meter box near the curb in front of your house. Follow these instructions to turn it off:

HOW TO: OPERATING A CUSTOMER VALVE

Turn wheel (Figure A) or handle (Figure B) on the customer side, counter clockwise (left) to let water flow; clockwise (right) to shut water off.



- Lift the cover with a large screwdriver.
- Follow the instructions in the diagram to turn off the water. Turning clockwise will turn the water off.
- If your meter is equipped with a handle, turn the handle a quarter turn to the right (clockwise), so that it is perpendicular to the box. This will turn off the water.
- Turning it counterclockwise while in the on position could destroy the valve. Do not attempt to turn the angle stop valve on the District (street side) of the meter.
- Drain all water from the system, including your hot water heater, if you must evacuate or if the weather is very cold.

LEARN MORE AT
WWW.EVMWD.COM



¡ESTAR LISTO!



EMERGENCIAS DE AGUA

A menudo tomamos nuestro suministro de agua por hecho y los desastres naturales o emergencias de agua pueden suceder de forma inesperada. Después de una emergencia o desastre natural, puede ser que no esté disponible el agua potable limpia. A pesar de que EVMWD esté listo y preparado para tratar cualquier interrupción de servicio si sucede un desastre, se recomienda que se prepare usted mismo construyendo un suministro de agua que pueda satisfacer las necesidades de su familia durante una emergencia.



¿ESTÁ PREPARADO?



APRENDA CÓMO APAGAR SU MEDIDOR DE AGUA



ALMACENE AGUA POTABLE LIMPIA



AYUDE A EVITAR EMERGENCIAS REPORTANDO DE INMEDIATO LAS TUBERÍAS QUEBRADAS O DAÑADAS A EVMWD

¿QUÉ TANTA AGUA NECESITO ALMACENAR PARA UNA EMERGENCIA?

La Agencia Federal de Manejo de Emergencias aconseja que cada familia debe guardar por lo menos un galón de agua por persona por día para mínimo tres días. No se olvide de agua extra para niños, madres lactantes, necesidades médicas y animales. FEMA recomienda comprar agua embotellada y almacenarla en un lugar seco y fresco hasta que la necesite. Debe observar la "fecha de caducidad" al cambiar los suministros.

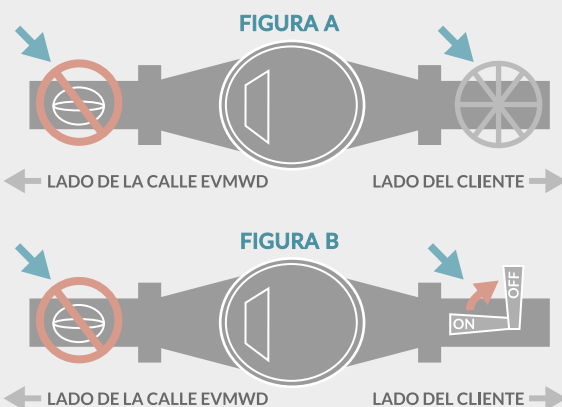
Información adicional relacionada con emergencias se puede encontrar en www.redcross.org, y www.ready.gov/water.

PARA APAGAR SU MEDIDOR

Si sucede una emergencia, ¿está preparado para apagar su medidor? Su válvula principal se encuentra donde su abastecimiento de agua entra a la casa, usualmente en la caja del medidor cercana a la acera en frente de su casa. Siga estas instrucciones para apagarla:

CÓMO OPERAR UNA VÁLVULA DE CLIENTE

Gire la rueda (Figura A) o manija (Figura B) del lado del cliente en sentido contrario a las agujas del reloj para dejar fluir el agua; en sentido de las agujas de reloj (derecha) para cerrar el flujo de agua.



- Levante la cobertura con un desarmador grande.
- Siga las instrucciones en el diagrama para cerrar el agua. Girando en sentido contrario a las agujas de reloj cierra el agua.
- Si su medidor está equipado con una manija, gire la manija ¼ de vuelta hacia la derecha (en sentido de las agujas de reloj), para que quede perpendicular a la caja. Esto cierra el agua.
- Girando en sentido contrario a las agujas de reloj podría destruir la válvula. No trate de girar la válvula de detención en el medidor del lado del Distrito (lado de la calle).
- Drene toda el agua del sistema, inclusive de su calentador de agua, si debe evacuar o si el clima está muy frío.

APRENDER MÁS EN
WWW.EVMWD.COM

